

ЕВРОПЕЙСКА СМЕТНА ПАЛАТА  
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO  
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR  
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET  
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF  
EUROOPA KONTROLLIKODA  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ  
EUROPEAN COURT OF AUDITORS  
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE  
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



EUROPSKI REVIZORSKI SUD  
CORTE DEI CONTI EUROPEA  
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA  
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK  
IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI  
EUROPESE REKENKAMER  
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY  
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU  
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ  
EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV  
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE  
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

Rapport dwar il-kontijiet annwali  
tal-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija  
għas-sena finanzjarja 2013

flimkien mar-risposti tal-Kulleġġ

## **INTRODUZZJONI**

1. Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (minn hawn 'il quddiem "il-Kulleġġ", magħruf ukoll bħala s-"CEPOL"), li jinsab fi Bramshill, ġie stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/820/ĠAI, imħassra u sostitwita fl-2005 bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI<sup>1</sup>. Il-kompitu tal-Kulleġġ huwa li jaħdem bħala netwerk u jiġbor flimkien l-istituti nazzjonali tat-taħriġ tal-pulizija fl-Istati Membri biex jipprovdi sessjonijiet ta' taħriġ, ibbażati fuq standards komuni, għal uffiċjali għolja tal-pulizija<sup>2</sup>.

## **INFORMAZZJONI LI TAPPOĠĠA D-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI**

2. L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Kulleġġ. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri oħrajn (fejn rilevanti) u analiżi tar-rappreżentazzjonijiet tal-manigment.

### **DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI**

3. Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), il-Qorti awditjat:

(a) il-kontijiet annwali tal-Kulleġġ, li jinkludu r-rapporti finanzjarji<sup>3</sup> u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit<sup>4</sup> għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2013, u

<sup>1</sup> ĠU L 256, 1.10.2005, p. 63.

<sup>2</sup> L-**Anness II** jagħti sommarju tal-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Kulleġġ. Huwa ppreżentat għal skopijiet ta' informazzjoni.

<sup>3</sup> Dawn jinkludu l-karta tal-bilanċ u l-kont tar-riżultat ekonomiku, it-tabella tal-flussi tal-flus, ir-rapport tat-tibdil fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

(b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet.

*Ir-responsabbiltà tal-manigment*

4. Il-manigment huwa responsabbli mit-tnejjija u l-preżentazzjoni ġusta tal-kontijiet annwali tal-Kulleġġ u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi<sup>5</sup>:

(a) Ir-responsabbiltajiet tal-manigment fir-rigward tal-kontijiet annwali tal-Kulleġġ jinkludu t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' sistema ta' kontroll intern rilevanti għat-tnejjija u l-preżentazzjoni ġusta ta' rapporti finanzjarji li jkunu ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball; l-għażla u l-applikazzjoni ta' politiki kontabilistiċi xierqa fuq il-baži tar-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni<sup>6</sup>; it-tnejjija ta' stimi kontabilistiċi li jkunu raġonevoli fiċ-ċirkustanzi. Id-Direttur japprova l-kontijiet annwali tal-Kulleġġ wara li l-uffiċjal tal-kontabbiltà tiegħu jkun hejjiehom fuq il-baži tal-informazzjoni kollha disponibbli u jkun stabbilixxa nota biex takkumpanja l-kontijiet li fiha huwa jiddikjara, fost l-oħrajn, li għandu aċċertament raġonevoli li dawn jipprezentaw stampa vera u ġusta tal-pożizzjoni finanzjarja tal-Kulleġġ fl-aspetti materjali kollha.

<sup>4</sup> Dawn jinkludu l-kont tar-riżultat baġitarju u l-anness għall-kont tar-riżultat baġitarju.

<sup>5</sup> L-Artikoli 39 u 50 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 (ĠU L 328, 7.12.2013, p. 42).

<sup>6</sup> Ir-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni huma dderivati mill-Istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà għas-Settur Pubbliku (IPSAS) maħruġa mill-Federazzjoni Internazzjonali tal-Kontabilisti jew, fejn rilevanti, l-Istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà (IAS)/l-Istandards Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRS) maħruġa mill-Bord dwar l-Istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà.

(b) Ir-responsabbiltajiet tal-manigment fir-rigward tal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi u l-konformità mal-prinċipju ta' għestjoni finanzjarja tajba jikkonsistu fit-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' sistema ta' kontroll intern effettiva u effiċjenti li tinkludi superviżjoni adegwata u miżuri xierqa għall-prevenzjoni ta' irregolaritajiet u frodi u, jekk meħtieġ, proċedimenti legali għall-irkupru ta' fondi mħallsa jew użati ħażin.

*Ir-responsabbiltà tal-awditur*

5. Ir-responsabbiltà tal-Qorti hija li, fuq il-bażi tal-awditu tagħha, tipprovdi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill<sup>7</sup> b'dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet annwali u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi. Il-Qorti tmexxi l-awditu tagħha skont l-Istandards Internazzjonali tal-Awditjar u l-Kodiċijiet tal-Etika tal-IFAC u l-Istandards Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Awditjar tal-INTOSAI. Dawn l-istandards jeżiġu li l-Qorti tippjana u twettaq l-awditu biex tikseb aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet annwali tal-Kulleġġ ikunux ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari.

6. L-awditu jinvolvi t-tweġiq ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza għall-awditjar dwar l-ammonti u d-divulgazzjonijiet fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi. Il-proċeduri magħżula, jiddependu fuq il-ġudizzju tal-awditur, li huwa bbażat fuq valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiżiti fil-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Meta jivvaluta dawn ir-riskji, l-awditur iqis kwalunkwe kontroll intern rilevanti għat-tnejjija u l-prezentazzjoni ġusta tal-kontijiet, kif ukoll is-sistemi ta' superviżjoni u kontroll li jkunu implimentati biex jiġu żgurati l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, u jfassal

<sup>7</sup> L-Artikolu 107 tar-Regolament (UE) Nru 1271/2013.

proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa skont iċ-ċirkustanzi. L-awditu jinvolvi wkoll l-evalwazzjoni tal-adegwatezza tal-politiki kontabilistiċi, ir-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi u l-preżentazzjoni kumplessiva tal-kontijiet.

7. Il-Qorti tqis li l-evidenza għall-awditjar miksuba hija suffiċjenti u xierqa biex tipprovdi bażi għad-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni tagħha.

***Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet***

8. Fl-opinjoni tal-Qorti, il-kontijiet annwali tal-Kulleġġ jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tiegħu fil-31 ta' Diċembru 2013 u r-riżultati tal-operazzjonijiet tiegħu u l-flussi tal-flus tiegħu għas-sena li ntemmet dakinhar, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju tiegħu u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni.

***Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet***

9. Fl-opinjoni tal-Qorti, it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet annwali għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2013 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

10. Il-kummenti li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjonijiet tal-Qorti.

**KUMMENT DWAR IL-ĠESTJONI BAĠITARJA**

11. Mill-approprijazzjonijiet impenjati riportati mill-2012 li jammontaw għal EUR 1,7 miljun, EUR 0,3 miljun (17,6 %) ġew ikkanċellati fl-2013. Dan kien prinċipalment dovut għal spejjeż aktar baxxi milli stmat li kellhom jiġu rimborżati taht ftehimiet ta' għotjiet tal-2012 (EUR 0,21 miljun jew 70 % tar-riporti kkanċellati), li jindika l-ħtieġa li tinkiseb informazzjoni aktar preċiża mill-benefiċjarji fi tmiem is-sena dwar l-ispiza li fil-fatt tkun iġġarrbet.

12. Il-livell ta' approprijazzjonijiet impenjati fl-2013 għat-titoli differenti kien ivarja bejn 92 % u 95 %, li jindika li l-impenji legali twettqu f'waqthom. Il-livell ta'

approprjazzjonijiet impenjati riportati għall-2014 kien għoli għat-Titolu II (nefqa amministrattiva) b'ammont ta' EUR 145 410 (30,5 %), iżda dan irriżulta prinċipalment minn avvenimenti lil hinn mill-kontroll tal-Kulleġġ, bħal pagamenti dovuti fl-2014 għal servizzi u prodotti ordnati u riċevuti kif ippjanat fl-2013.

### **KUMMENTI OĦRA**

13. Il-proċeduri ta' reklutaġġ tal-Kulleġġ għadhom mhumiex trasparenti għalkollox. Il-gwida lill-membri tal-bordijiet tal-għażla dwar il-valutazzjoni konsistenti tal-kriterji tal-għażla ma kinitx ċara biżżejjed; ir-rekwiżiti stabbiliti fir-rigward tal-esperjenza professjonali ma kinux dejjem konformi mar-Regoli ta' Implimentazzjoni għar-Regolamenti tal-Persunal tal-Kulleġġ u d-dokumentazzjoni tar-reklutaġġ kienet inkompleta.

### **SEGWITU GĦALL-KUMMENTI MIS-SNIN PREĊEDENTI**

14. Farsa ġenerali lejn l-azzjonijiet korrettivi li ttieñdu b'rispons għall-kummenti tal-Qorti mis-snin preċedenti tingħata fl-**Annex I**.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Milan Martin CVIKL, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tal-1 ta' Lulju 2014.

*Għall-Qorti tal-Awdituri*

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA  
*President*

**Segwitu għall-kummenti mis-snin preċedenti**

<b>Sena</b>	<b>Kumment tal-Qorti</b>	<b>Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti / M/A)</b>
<b>2011</b>	Il-livell għoli ta' riporti kif ukoll il-livell għoli ta' kanċellazzjonijiet jindikaw nuqqasijiet fl-ippjanar u/jew fl-implimentazzjoni tal-baġit u jmorru kontra l-prinċipju baġitarju tal-annwalità.	<b>Mhux applikabbli</b>
<b>2011</b>	Il-livell għoli ta' trasferimenti tal-baġit jindika dgħufijiet fl-ippjanar tal-baġit u jmur kontra l-prinċipju tal-ispeċifikazzjoni.	<b>Għadha għaddejja</b>
<b>2011</b>	Il-Kulleġġ jinsab fi Bramshill, u juża l-uffiċċji tal-Aġenzija Nazzjonali għat-Titjib ta' Ffidmet il-Pulizija (NPIA) tar-Renju Unit. L-NPIA se tagħlaq fi tmiem l-2012 u mhux iex ċar sa meta l-Kulleġġ jista' jibqa' juża l-bini attwali tiegħu.	<b>Għadha għaddejja</b>
<b>2011</b>	Il-Kulleġġ jeħtieġ li jtejjeb it-trasparenza tal-proċeduri ta' reklutaġġ. L-avviżi ta' postijiet battala ma għamlu l-ebda referenza għall-possibbiltà ta' appell; il-ponderazzjonijiet għall-kriterji tal-għażla ma ġewx stipulati qabel l-eżaminar tal-applikazzjonijiet u r-rapporti li jagħtu sommarju tal-proċeduri ta' skrinjar u ta' deċiżjonijiet dwar il-listi ta' riżerva mhux dejjem ġew ippreparati.	<b>Ikkompletata</b>

<b>Sena</b>	<b>Kumment tal-Qorti</b>	<b>Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti / M/A)</b>
<b>2012</b>	Il-Kulleġġ irriporta għall-2013 approprjazzjonijiet impenjati li jammontaw għal EUR 355 500 għall-Programm ta' Skambju 2013, li huwa skedat li jsir bejn Marzu u Novembru 2013. Fl-assenza ta' kwalunkwe referenza għall-Programm ta' Skambju 2013 fil-Programm ta' F'idma Annwali 2012 tal-Kulleġġ u fid-dawl tal-fatt li ma kienet saret ebda deċiżjoni ta' finanzjament fuq il-kwistjoni fl-2012, ir-riport huwa irregolari.	<b>Mhux applikabbli</b>
<b>2012</b>	Mill-appropriazzjonijiet impenjati riportati mill-2011 li jammontaw għal EUR 1,7 miljun, EUR 0,7 miljun (41,2 %) ġew ikkanċellati fl-2012. Dan kien prinċipalment dovut għal spejjeż aktar baxxi milli stmat li kellhom jiġu rimborżati taħt ftehimiet ta' għotjiet tal-2011 (EUR 0,44 miljun jew 62 % tar-riporti kkanċellati).	<b>Pendenti</b>



<b>Sena</b>	<b>Kumment tal-Qorti</b>	<b>Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti / M/A)</b>
<b>2012</b>	Il-livell ta' approprjazzjonijiet impenjati fl-2012 għat-titoli differenti varja bejn 90 % u 99 % tal-approprjazzjonijiet totali, li jindika li l-impenji legali ġew magħmula f'waqthom. Il-livell ta' approprjazzjonijiet impenjati riportati għall-2013 kien għoli għat-Titolu III (nefqa operazzjonali) billi ammonta għal EUR 1,5 miljun (36 %). Izda dan ma kienx dovut għal dewmien fl-implimentazzjoni tal-Programm ta' F'idma Annwali 2012 tal-Kulleġġ, izda rriżulta prinċipalment mir-riport imsemmi fil-paragrafu 11 u mill-fatt li spejjeż relatati ma' korsijiet li ġew organizzati fl-aħħar xhur tal-2012 taħt il-ftehimiet ta' għotja tal-2012 ma kellhomx jiġu rimborzati sal-bidu tal-2013 (EUR 1 miljun).	<b>Mhux applikabbli</b>
<b>2012</b>	Fl-2012, il-Kulleġġ għamel 37 trasferiment baġitarju li ammontaw għal EUR 1 miljun, li minnhom 36 fi ħdan it-titoli rispettivi tagħhom.	<b>Għadha għaddejja</b>
<b>2012</b>	Diskussjonijiet dwar il-futur tal-Kulleġġ li ilhom għaddejjin għal ħafna snin ħolqu sitwazzjoni ta' incertezza li qed tkompli tfixxkel l-ippjanar u l-implimentazzjoni tan-negożju.	<b>Għadha għaddejja</b>

<b>Sena</b>	<b>Kumment tal-Qorti</b>	<b>Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti / M/A)</b>
<b>2012</b>	<p>Il-Kulleġġ jeħtieġ li jiżgura l-konformità bis-sħiħ mal-“Guide to CEPOL recruitment” (Gwida għar-reklutaġġ tas-CEPOL) u jkompli jtejjeb aktar it-trasparenza tal-proċeduri ta’ reklutaġġ: l-avviżi ta’ postijiet battala ma kinux dejjem ippubblikati mill-anqas 6 ġimgħat qabel l-applikazzjonijiet kellhom jintbagħtu; ma kienx hemm evidenza li l-assessuri ċċekkjaw li r-regoli għall-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet kienu ġew rispettati; il-kriterji tal-għażla li ġew applikati mhux dejjem qablu ma dawk li kienu ġew speċifikati fl-avviżi ta’ postijiet battala; f’xi każi kien hemm dewmien serju fl-eżaminar tal-applikazzjonijiet.</p>	<b>Ikkompletata</b>

**II-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (Bramshill)****Kompetenzi u attivitajiet**

<p><b>Oqsma ta' kompetenza tal-Unjoni li jidderivaw mit-Trattat</b></p> <p><i>(L-Artikolu 87 TFUE)</i></p>	<p><b>Approssimazzjoni ta' liġijiet</b></p> <p>"1. L-Unjoni għandha tistabbilixxi kooperazzjoni tal-pulizija li tinvolvi l-awtoritajiet kompetenti kollha tal-Istati Membri, inkluża l-pulizija, is-servizzi tad-dwana u servizzi oħrajn tal-infurzar tal-liġi speċjalizzati fl-oqsma tal-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.</p> <p>2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja, jistgħu jstabbilixxu miżuri dwar: [...]</p> <p>(b) l-appoġġ għat-taħriġ tal-persunal, kif ukoll il-kooperazzjoni dwar l-iskambju tal-persunal, dwar tagħmir u dwar ir-riċerka fil-kxif tal-kriminalità;" [...].</p>
<p><b>Kompetenzi tal-Kulleġġ</b></p> <p><i>(Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI)</i></p>	<p><b>Objettivi</b></p> <p>"Il-mira tas-CEPOL għandha tkun li jgħin fit-taħriġ tal-uffiċjali għolja tal-pulizija tal-Istati Membri billi joħroġ l-aħjar mill-kooperazzjoni bejn id-diversi istituti komponenti tas-CEPOL. Dan għandu jappoġġa u jiżviluppa approċċ Ewropew għall-problemi prinċipali li qed jaffaċċjaw l-Istati Membri fil-glieda kontra l-kriminalità, il-prevenzjoni tal-kriminalità u ż-żamma tal-liġi u l-ordni u tas-sigurtà pubblika, b'mod partikolari d-dimensjonijiet transkonfinali ta' dawk il-problemi."</p> <p><b>Kompiti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Li jzid l-għarfien tas-sistemi u l-istrutturi nazzjonali tal-pulizija ta' Stati Membri oħra u tal-kooperazzjoni transkonfinali tal-pulizija fl-Unjoni Ewropea.</li> <li>– Li jtejjeb l-għarfien tal-istrumenti internazzjonali u tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari fis-setturi li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-mod kif jaħdmu u r-rwol tagħhom, kif ukoll il-mekkanizmi għat-teħid tad-deċiżjonijiet u l-istrumenti legali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari rigward l-implikazzjonijiet tagħhom għall-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi;</li> <li>(b) l-objettivi tal-Europol, l-istruttura u l-mod kif taħdem, kif ukoll il-possibiltajiet li titkabbar kemm jista' jkun il-kooperazzjoni bejn l-Europol u s-servizzi tal-infurzar tal-liġi rilevanti fl-Istati Membri fil-glieda kontra l-kriminalità organizzata;</li> <li>(c) l-objettivi tal-Eurojust, l-istruttura u l-mod kif taħdem.</li> </ul> </li> <li>– Li jipprovi taħriġ xieraq fir-rigward tar-rispett għas-salvagwardji demokratiċi b'referenza partikolari għad-drittijiet ta' difiża.</li> </ul>
<p><b>Governanza</b></p>	<p><b>Bord ta' Tmexxija</b></p> <p><i>Kompożizzjoni</i></p> <p>Delegazzjoni waħda minn kull Stat Membru.</p> <p>Kull delegazzjoni għandu jkollha vot wieħed. Rappreżentanti tal-Kummissjoni Ewropea u tas-Segretarjat Generali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Europol għandhom jiġu mistiedna jattendu għal-laqgħat bħala osservaturi li ma għandhomx vot.</p> <p><b>Direttur</b></p> <p>Imexxi l-Kulleġġ, maħtur u mneħhi mill-Bord ta' Tmexxija.</p> <p><b>Awditu estern</b></p> <p>Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri.</p> <p><b>Awditu intern</b></p> <p>Is-Servizz tal-Awditjar Intern tal-Kummissjoni (IAS).</p> <p><b>Awtorità ta' kwittanza</b></p> <p>Il-Parlament Ewropew li jaġixxi fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill.</p>

<b>Riżorsi disponibbli għall-Kulleġġ fl-2013 (2012)</b>	<p><b>Baġit</b></p> <p>EUR 8,4 (8,4) miljun</p> <p><b>Persunal</b></p> <p>It-Tabella tal-Persunal għall-2013 ipprevediet 28 (28) post għal Persunal Temporanju. Barra minn hekk: kien hemm baġit għal 10 (10) postijiet għal Persunal Kuntrattwali. L-Istati Membri ssekondaw ukoll total ta': hames (hames) Esperti Nazzjonali matul is-sena.</p>
<b>Prodotti u servizzi fl-2013 (2012)</b>	<p><b>Korsijiet, Seminars u Konferenzi</b></p> <p>Il-Kulleġġ implimenta total ta' 72 (82) attività residenzjali (korsijiet, seminars u konferenzi). Il-valutazzjoni tal-evalwazzjoni tal-attivitàjiet turi li s-sodisfazzjon ġenerali għall-attivitàjiet tal-Kulleġġ u l-eżiti ta' tagħlim tiegħu baqa' eċċellenti flivell ta' 94 % (93 %).</p> <p>Is-CEPOL laqqa' flimkien l-oġġetti għadd ta' parteċipanti fl-istorja tiegħu: 2 251 (2 098) parteċipant fl-infurzar tal-liġi u 707 (772) ħarrieg minn 42 (33) pajjiż (Stati Membri tal-UE u Pajjiżi Terzi) u 21 (27) korp tal-UE u internazzjonali.</p> <p>Ir-rata ta' attendenza (attendenza meta mqabbla ma' si ġġijiet disponibbli) żdiedet b'mod konsiderevoli u laħqet il-116 % (96 %), l-oġġetti rata qatt milfuqa, u turi domanda dejjem tizdied għat-taħriġ tas-CEPOL. Il-Kulleġġ stess organizza 19 (15)-il attività biex jappoġġa lin-netwerk u beda proċess ta' applikazzjoni relatat mal-Ftehim ta' Għotja għall-2014. L-ebda attività ma giet posposta għas-sena kalendarja li jmiss.</p> <p><b>Relazzjonijiet Esterni</b></p> <p>Fl-2013, is-CEPOL issokta bil-kooperazzjoni tiegħu li qed tagħti riżultati tajbin ħafna, mal-pajjiżi Kandidati, Kandidati Potenzjali u tal-PEV/EAP kif ukoll mas-Shab Strateġiċi, l-aġenziji tal-GAI u l-istituzzjonijiet tal-UE, inkluż is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.</p> <p>Fl-2013, is-CEPOL iffirma żewġ arrangamenti tax-xogħol mal-Albanija u l-Federazzjoni Russa (b'mod sinifikanti, fl-2013 għall-ewwel darba seħhet attività kongunta bejn il-Federazzjoni Russa u s-CEPOL f'Moska) kif ukoll waħda mal-EU-LISA. In-negozjati ġew segwiti aktar ma' dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Macedonja u mal-Bożnja-Ħerzegovina, filwaqt li nbdew kuntatti formali mal-Kosovo u l-Armenja, li wasslu għal żewġ missjonijiet ta' esperti hemm biex jesploraw l-opportunitajiet ta' kooperazzjoni.</p> <p>Kuntatti nbdew ukoll ma' atturi fit-taħriġ tal-infurzar tal-liġi fl-Istati Uniti. Is-CEPOL ikkonkluda b'suċċess il-presidenza tiegħu tal-Grupp ta' Kuntatt tal-aġenziji tal-Gustizzja u l-Affarijiet Interni li kienu qed iwettqu attivitàjiet komuni miftiehma inklużi f'rapport finali vvalidat mill-COSI.</p> <p>Fl-2013, is-CEPOL appoġġa seba' proġetti għall-bini tal-kapaċitajiet implimentati mill-Istati Membri tal-UE; dawn varjaw minn metodoloġiji ta' tagħlim elettroniku permezz ta' taħriġ kontra l-Isfruttament Sesswali tat-Tfal għal maniġġar ċivili ta' krizijiet u suġġetti importanti oħrajn dwar attivitàjiet tal-pulizija.</p> <p><b>Żvilupp tal-Manwali tat-Taħriġ u Kurrikula (Komuni)</b></p> <p>Il-Manwal tas-SIRENE għall-Ħarriega ġie użat fil-kuntest ta' attivitàjiet tas-SIRENE fl-2013 u aġġornat mill-Kumitat tat-Taħriġ tas-SIRENE. Huwa se jiġi distribwit lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fil-bidu tal-2014.</p> <p>Il-Kurrikulu Komuni dwar it-Traffikar tad-Droga ġie aġġornat u ġew żviluppati żewġ Kurrikula Komuni: Il-Ġlieda kontra t-Terroriżmu u l-Eurojust, dan tal-aħħar bl-involviment qawwi ta' esperti tal-Eurojust. Esperti tal-Europol ikkontribwixxa għall-Kurrikulu Komuni dwar il-Ġlieda kontra t-Terroriżmu, u l-Europol ipprova wkoll kummenti għall-Kurrikulu Komuni dwar it-Traffikar tad-Droga (<i>erba' Kurrikula Komuni aġġornati u wieħed kkompletat fl-2012</i>).</p> <p><b>Riċerka u Xjenza</b></p> <p>Il-Konferenza Ewropea Annwali 2013 dwar ir-Riċerka u x-Xjenza tal-Pulizija, organizzata mis-CEPOL, bit-titolu "Policing civil societies in times of economic constraints" (Attivitajiet tal-pulizija għas-soċjetajiet ċivili fi zminijiet ta' limitazzjonijiet ekonomiċi) attiraw 126 (120) parteċipant mill-Istati Membri tal-UE kif ukoll minn barra u kienet milqugħa tajjeb. Kontributi għall-konferenza tqiegħdu fuq il-websajts tas-CEPOL u volum tal-konferenza qed jithejja għall-pubblikazzjoni.</p> <p>Bl-appoġġ tan-netwerk tas-CEPOL tal-Korrispondenti tar-Riċerka Nazzjonali u x-Xjenza u l-Grupp ta' Hídma tat-Trasferiment tal-Għarfien, żewġ ħarġiet godda tal- "European Science and Research Bulletin" (Bullettin tax-Xjenza u tar-Riċerka Ewropea) ġew ippubblikati fuq il-websajt. Barra minn hekk, saret disponibbli paġna tal-web li gabret flimkien pubblikazzjonijiet xjentifiċi tal-pulizija ppubblikati fiż-żona tal-Unjoni Ewropea. Il-Librerija elettronika tas-CEPOL kompletat tiġi offruta bħala repożitorju tal-għarfien għall-utenti reġistrati tal-e-Net.</p> <p><b>Programm Ewropew ta' Skambju tal-Pulizija</b></p> <p>Il-Programm Ewropew ta' Skambju tal-Pulizija 2013 organizzat mis-CEPOL (EPEP) kien jinkludi sitt</p>

	<p>segmenti flimkien ma' parti li kienet Żjara ta' Studju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Segment ġenerali għal Uffiċjali Għolja tal-Pulizija;</li> <li>- Segment għal kmandanti;</li> <li>- Segment għal ħarrieġa;</li> <li>- Segment għal riċerkaturi;</li> <li>- Segment interaġenziji;</li> <li>- Segment PEV-Bank Dinji (WB);</li> <li>- Żjarat ta' studju lill-EUROPOL (darbtejn), Frontex, I-EMCDDA u I-OLAF.</li> </ul> <p>Il-programm kien jinkludi suġġetti li dderivaw mill-prijoritajiet tal-Programm ta' Stokkolma, mi ċ-Ċiklu tal-Politika tal-UE kif ukoll minn talbiet mill-Istati Membri. Iż-żjarat ta' skambju jsiru fuq bażi bilaterali, b'perjodu ta' implimentazzjoni ta' massimu ta' 12-il jum kalendarju u minimu ta' 5 ijiem ta' xogħol. Gew organizzati żjarat ta' studju għal bejn tliet u ħamest ijiem lill-organizzazzjonijiet imsemmija hawn fuq.</p> <p>Għall-ewwel darba, il-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent, it-Turkija u l-pajjiżi fis-Sħubija tal-Lvant pparteċipaw fl-EPEP.</p> <p>B'kollox ħadu sehem 444 (293) parteċipant minn 25 Stat Membru u minn pajjiżi tal-PEV-WB — l-akbar attendenza minn mindu nbeda l-proġett fl-2007. Il-programm kellu baġit ta' kemxejn aktar minn EUR 600 000 ffinanzjat mis-CEPOL u r-rata ta' utilizzazzjoni kienet ta' aktar minn 95 %.</p> <p>Il-feedback miġbur minn 135 persuna skambjata u 54 parteċipant fi żjarat ta' studju kien jindika rata rimarkabbli ta' 98 % ta' sodisfazzjon ġenerali bil-Programm Ewropew 2013 ta' Skambju tal-Pulizija.</p> <p><b>Network Elettroniku (e-Net)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• F'Novembru saret laqgħa għall-maniġers nazzjonali tal-e-NET. Irrizulta li l-LMS (is-Sistema tal-Maniġment tat-Tagħlim) tas-CEPOL uriet li rnexxiet bil-kbir kemm fl-aġġornar u t-titjib tal-appoġġ onlajn għall-attivitajiet tas-CEPOL kif ukoll billi offriet pjattaforma għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni fi ħdan in-network tas-CEPOL. Pjattaformi Miftuħa saru disponibbli wkoll b'tali mod li f'kuntast ta' tagħlim fuq network, il-komunitajiet tal-prattika jistgħu faċilment jitgħallmu minn xulxin u ma' xulxin billi jużaw teknoloġija onlajn.</li> </ul> <p><b>Tagħlim elettroniku (E-Learning)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• FI-2013 il-Kulleġġ żviluppa tliet (<i>erba'</i>) Moduli godda ta' Tagħlim Elettroniku u aġġornat żewġ Moduli eżistenti ta' Tagħlim Elettroniku dwar is-suġġetti tal-Hasil tal-Flus, is-SISII, id-Deciżjoni ta' Pruem, l-Europol u ċ-Ciberkriminalità. L-iżvilupp tal-modulu onlajn dwar iċ-Ċiklu tal-Politika tal-UE kien ġie kkompletat fl-2013 u ġie adottat f'Jannar 2014. Sal-lum hemm 19-il modulu onlajn disponibbli.</li> <li>• FI-2013 total ta' 1 994 (1 961) utent uniku żaru l-31 modulu ta' tagħlim onlajn, 31 webinar kienu ġew implimentati u għalihom attendew 3 562 (1 667) parteċipant. Kien hemm 10 pjattaformi għal komunitajiet ta' Prattika Attivi fl-2013, fejn 2 063 professjonist tal-istess fehma f'oqsma differenti tal-pulizija u tal-edukazzjoni tal-pulizija qasmu u bnew fuq l-għarfien u l-kompetenza ta' xulxin.</li> </ul>
<p>Sors: Anness ipprovdut mill-Kulleġġ.</p>	

## IT-TWEGIBA TAL-KULLEGĠ

Para 11. & 12 : L-Aġenzija ħadet nota tal-kummenti tal-Qorti. Il-fatti deskritti jippermettu li nirrikonoxxu li l-miżuri introdotti mis-CEPOL fis-snin reċenti jwasslu għal ammont ta' riporti mnaqqas b'mod sinifikanti. Aħna nimpjenjaw ruħna biex inkomplu nżidu u nżommu l-konformità mal-prinċipju baġitarju tal-annwalità previst fir-Regolament Finanzjarju.

Para 13: L-Aġenzija ħadet nota tal-kummenti tal-Qorti. Is-CEPOL lesta d-dokumentazzjoni tal-proċessi tar-rizorsi umani billi fassal mill-ġdid u tejjeb l-istruzzjonijiet tax-xogħol relatati, il-mudelli u l-listi ta' kontroll. Aħna nistennew li dawn l-iżviluppi ulterjuri, li se jġu applikati għar -reklutaġġi mnedija dan l-aħħar, jikkontribwixxu għal amministrazzjoni aqwa u għal żieda fit -trasparenza tal-proċess tar-reklutaġġ.